

KANMED^o WARMINGCABINET

MANUALE D'USO E MANUALE TECNICO

Kanmed Warming Cabinets Universal
Kanmed Warming Cabinets Teleria
Kanmed Combination Cabinet

GE-2300-076 VER 4



NOTA:

Questo manuale contiene importanti informazioni sulla sicurezza e sull'uso quotidiano, sulle istruzioni per la manutenzione ed il service, e dovrà essere conservato per le consultazioni future.



KANMED AB
Gårdsfogdevägen 18B
SE-168 67 BROMMA Sweden

2014-05-08

Questo manuale è valido per tutti i Warming Cabinets con Art No GE-23xx

Nota:

La temperatura massima pre-impostata del modello **Universal** è di 42°C.

La temperatura massima pre-impostata del modello **Teleria** è di 70°C.

La temperatura massima pre-impostata nel **Combination Cabinet** è di norma 42°C nel compartimento fluidi e 70°C nel compartimento teleria

Ad ogni modo, il Cabinet può essere ordinato con un'altra temperatura massima pre-impostata oppure essa può essere modificata da un vostro tecnico.

Premere SET e ▲ per visualizzare la temperatura massima selezionabile.

Assicurarsi che il materiale contenuto nel Cabinet possa essere stoccato alla nuova temperatura impostata.

Nota: fissare sempre ad una parete il Cabinet su piedini, utilizzando la fascia superiore per evitare il rischio di ribaltamento in avanti

INDICE DEGLI ARGOMENTI

| | |
|---|----|
| INDICE DEGLI ARGOMENTI | 2 |
| 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA | 3 |
| 2. DESCRIZIONE GENERALE | 4 |
| 3. DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO | 4 |
| 4. INSTALLAZIONE | 5 |
| 5. UTILIZZO DEL CABINET | 5 |
| 6. MANUTENZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI | 6 |
| 7. SOLUZIONE DEI PROBLEMI | 6 |
| 8. DATI TECNICI | 9 |
| 9. ACCESSORI E PARTI DI RICAMBIO | 10 |
| 10. DIAGRAMMA CIRCUITO PER CABINET CON ART. NO. GE-25XX | 12 |
| 11. GARANZIA | 13 |
| 12. DICHIARAZIONE DI COMPATIBILITA' EMC | 14 |

CONTROLLO DELL'IMBALLAGGIO

Kanmed spedisce il Cabinet in un imballaggio di sicurezza. Controllare eventuali danni riportati e segnalarli immediatamente al vostro fornitore. Non verranno accettate segnalazioni di danni riportati dopo aver iniziato ad utilizzare il Cabinet.

SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'ALLESTIMENTO DEL CABINET

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

INDICAZIONI D'USO

Kanmed Warming Cabinet, modelli GE-23xx, sono soprattutto indicati per il riscaldamento di Gel Pads, lenzuola, fluidi, strumentazione chirurgica, etc. Kanmed Warming Cabinet può essere usato da personale ospedaliero addestrato secondo questo manuale d'uso ed in accordo con i normali protocolli ospedalieri.






Kanmed Warming Cabinets NON sono indicati per il riscaldamento di sangue, emoderivati e prodotti nutritivi.

IMPORTANTI AVVISI DI SICUREZZA

- Assicurarsi che il cabinet sia correttamente posizionato, verticalmente ed orizzontalmente.
- **Cabinet con piedini: assicurare il cabinet al muro per mezzo del robusto supporto posto al di sopra dello stesso.**
Nota! Se il cabinet, **a vostro rischio**, non è assicurato alla parete, non estrarre più di un vassoio/cestello per volta.
- Cabinet su ruote non è indicato per il trasporto di materiale ospedaliero. Lo scopo delle ruote è facilitare il movimento del Cabinet per una migliore pulizia sotto ed intorno al Cabinet.
- Cabinet su ruote deve essere spostato lentamente e con grande attenzione. Durante lo spostamento del Cabinet assicuratevi che le ruote non urtino ostacoli. Spingere il Cabinet con la parte frontale rivolta verso la direzione di marcia.
- Non estrarre mai simultaneamente tutti i ripiani/cestelli. Il cabinet potrebbe cadere in avanti se non è fissato alla parete.
- Non caricare eccessivamente i ripiani/cestelli.
- Massimo carico per i ripiani è 20 kg.
- Massimo carico per i cestelli è 20kg.
- Non stipare i ripiani – devono rimanere circa 5 cm per consentire il circolo di aria.
- Evitare di otturare i fori di ventilazione all'interno del cabinet.
- Assicurarsi che il contenuto del cabinet possa essere conservato alla temperatura selezionata altrimenti si rischia di danneggiarlo e di provocare ustione ai pazienti.
- Rischio di ustione ai pazienti. Se la temperatura selezionata del vostro Cabinet è superiore a 42°C è necessario controllare che il contenuto non sia troppo caldo nel momento in cui viene messo a contatto con i pazienti.
- Rischio di scottarsi. Se la temperatura selezionata del vostro cabinet è superiore a 42°C fare attenzione a manipolare il contenuto ed evitare di toccare le pareti interne del Cabinet.
- Non riscaldare sangue, emoderivati e prodotti per la nutrizione all'interno del Cabinet.
- Le ruote devono essere montate come mostrato nella foto.



SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

| | |
|---|--|
| Combination Cabinet La temperatura massima pre-impostata del modello Teleria è di 70°C. CALDO |  |
| I ON O OFF |  |
|  Tasto SU, aumento T° |  Tasto GIU', riduzione T° |
|  Tasto SET, per visualizzare e modificare la Temperatura | |

2. DESCRIZIONE GENERALE

IL CABINET

Il cabinet è prodotto in acciaio inox ed è ottimamente isolato al fine di ridurre perdite di calore e contenere il rumore. Per lo stesso motivo la porta è dotata di un doppio vetro di sicurezza (se viene rotto, il vetro si sbriciola in migliaia di pezzettini).

IL COMPARTIMENTO RISCALDANTE

L'elemento riscaldante, la ventola, il termostato T2 ed il sensore di temperatura sono montati su un ripiano scorrevole nella parte superiore del Cabinet. Il compartimento riscaldante è fissato da una piccola vite che, quando allentata, consente di estrarre completamente il compartimento riscaldante stesso. Ciò permette di effettuare rapidamente e facilmente la manutenzione.

IL COMPARTIMENTO ELETTRONICO

Il compartimento elettronico è situato superiormente al cabinet. Il cavo elettrico è connesso posteriormente al compartimento elettronico.

I RIPIANI-CESTELLI

I ripiani/cestelli scorrono su guide e possono essere estratti completamente fino a fine corsa. Per rimuovere completamente i ripiani/cestelli per la loro pulizia o riposizionamento, alzare la parte anteriore e rimuoverla.

RIPIANI EXTRA-CESTELLI EXTRA

Ripiani extra/cestelli extra e binari sono disponibili.

Montare i binari con le viti fornite usando i fori presenti e poi posizionare i ripiani/cestelli tenendo saldamente la parte anteriore e posteriore.

I ripiani del compartimento teleria sono agganciati per mezzo di fori alle pareti.

3. Descrizione del funzionamento

Il warming cabinet ed il suo contenuto sono riscaldati per mezzo di circolazione di aria calda, che viene riscaldata da un elemento riscaldante a 1000 Watt. L'aria calda circola tramite una ventola e viene distribuita costantemente attraverso appositi condotti. La temperatura è regolata per mezzo del regolatore T1 al selezionatore della temperatura.

Il termostato T2 ha la funzione di protezione da sovratemperatura ed interverrà in caso di eccesso di temperatura superiore a 5°C. Al tempo stesso la spia rossa posta sul

pannello frontale lampeggerà segnalando l'anomalia. All'interno dell'elemento riscaldante stesso, si trova una protezione supplementare per il surriscaldamento auto-resettante. Si attiverà in caso di arresto o velocità troppo lenta della ventola.

NOTA: Se la spia rossa di sovratemperatura si illumina l'anomalia richiederà un intervento di un tecnico.

Il tasto ON/OFF isola il Cabinet dalla fonte di corrente

4. INSTALLAZIONE

Regolare i piedini per posizionare in un piano livellato in cabinet. Connettere il cabinet ad una presa elettrica con massa a terra.

NOTA: Assicurare sempre il cabinet con piedini ad una parete del muro usando il robusto supporto posto al di sopra dello stesso per evitare il rischio di ribaltamento in avanti.

5. UTILIZZO DEL CABINET

5.1 AVVERTENZE GENERALI

Accendere il Cabinet per mezzo del tasto verde nella parte superiore del pannello. Controllare la temperatura e selezionarla come al punto 5.2

5.2 SELEZIONE DELLA TEMPERATURA ED INDICAZIONI

Il display mostra l'attuale temperatura di esercizio nel cabinet in °C quando il tasto ON/OFF è posizionato su on e la porta è chiusa.

La temperatura selezionata viene indicata premendo il tasto set.

L'ultima temperatura selezionata viene memorizzata dal Controller. La temperatura di esercizio viene selezionata con passaggi di 1°C all'interno del preset di fabbrica o di quello determinato da un vostro tecnico.

Il cabinet Universal è normalmente settato fino a 42°C. Il Cabinet Teleria è solitamente settato fino a 70°C

Regolatore (Art. No: 700-0821)



| | |
|------|--|
| SET | Premere il tasto set per visualizzare la temperatura selezionata. Il valore selezionato viene visualizzato e la spia OUT lampeggia per 2 sec. |
| UP | Premere SET. Premere la freccia UP per 2 sec. per aumentare la temperatura fino a quando il valore desiderato non è visualizzato sul display. |
| Down | Premere SET. Premere la freccia DOWN per 2 sec. per ridurre la temperature fino a quando il valore desiderato non è visualizzato sul display. |

6. MANUTENZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI

6.1 PULIZIA

Pulire e disinfettare con normali detergenti per superfici. In caso di sospetta contaminazione da Epatite o HIV utilizzare disinfettanti come da vostro protocollo ospedaliero. In caso di contaminazione da epatite, HIV, MSRA, etc. utilizzare disinfettanti aggressivi come da protocollo ospedaliero

7. SOLUZIONE DEI PROBLEMI

7.1 CONTROLLO/CALIBRAZIONE DELLA TEMPERATURA

Da effettuarsi annualmente solo per mezzo di un tecnico qualificato.

INFORMAZIONI GENERALI

Cavo elettrico: Controllare l'integrità del cavo e verificare la corretta connessione con massa a terra.

Compartimento ventola: Verificare che sia privo di polveri ed eventualmente provvedere alla pulizia.

Temperature: Verificare le temperature annualmente come descritto nella sezione successiva.

La temperatura di lavoro è monitorata dal regolatore termico T1 e la protezione da sovratemperatura dal termostato capillare T2. Durante la calibrazione di T1 e T2, il loro valore potrà essere confrontato al valore di un termometro di precisione con sensore di aria. Il sensore T2 può essere regolato per mezzo di un foro alla base del compartimento riscaldante.

Posizionare il sensore del termometro di precisione al centro del cabinet. Lasciare riscaldare il sistema per almeno 1 ora.

7.1.1 REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

INFORMAZIONI SULLA MISURA E CALIBRAZIONE DELLA TEMPERATURA

T1 è un microprocessore elettrico per regolazione/indicazione della temperatura con risoluzione di 1°C.

Le correzioni possono essere effettuate premendo ripetutamente il pulsante regolatore come sotto descritto.

PROCEDURA

Posizionare il sensore di controllo esterno come descritto sopra in INFORMAZIONI GENERALI.

Iniziare il riscaldamento ed attendere che la temperatura sia stabilizzata (circa 1 ora). Confrontare il termometro di controllo esterno con la temperatura selezionata per verificare eventuali variazioni superiori a +/-1°C e procedere come di seguito.

Regolatore No 700-0821

1. Premere UP e DOWN simultaneamente (\uparrow e \downarrow) (sentirete solo un "beep", se non accade - ripetere) e tenere premuti i tasti per circa 5 sec fino a quando sul display compare "PA".
2. Premere set una volta.
3. Premere \downarrow per max 15 sec fino a quando sul display compare -19.
4. Premere set una volta.
5. Premere UP e DOWN simultaneamente (\uparrow e \downarrow) fino a quando sul display compare "SP"
6. Per modificare i parametri premere \uparrow o \downarrow fino alla scritta "CA1".
7. Premere SET una volta per 2 sec sui tasti \uparrow o \downarrow per entrare sul menù ed annotare la differenza di temperatura. Premere ancora SET
Per esempio: Il display mostra 50°C ma il controllo della temperatura esterno mostra 47°C. La differenza è -3°C. Per compensare questa differenza premere il tasto \downarrow tre volte. Conservare il nuovo valore calibrato premendo simultaneamente \uparrow e \downarrow (sentirete solo un beep, se non accade - ripetere) e tenere premuto per 5 sec fino alla visualizzazione sul display dell'attuale temperatura.
8. Effettuare una nuova misurazione della temperatura e controllare che T1 abbia un valore comparabile con il termometro esterno.

7.1.2 "SOVRATEMPERATURA" T2: CALIBRAZIONE E CONTROLLO

Il sensore di temperatura T2 è un termostato capillare in serie con l'elemento riscaldante. Nel Kanmed Cabinet l'isteresi è 4°C max. Alla consegna, T2 è settato a 5°C sopra il valore massimo di T1. L'attivazione di T2 è riconoscibile dalla comparsa di un chiaro segnale acustico unitamente all'accensione della spia rossa di sovratemperatura. La procedura sotto descritta è un metodo semplificato per controllare e, se necessario, riparare T2.

PROCEDURA

1. Seguire la procedura sotto descritta, passaggi 1-5.
2. Per modificare i parametri premere i tasti \uparrow o \downarrow fino a quando il parametro "r2" è selezionato. Di norma è settato a 42°C o 70°C. Premere "set", modificarlo a 47 e premere "set" nuovamente.
3. Uscire dal programma premendo i tasti (\uparrow e \downarrow) fino a visualizzare la schermata normale.
4. Premere ancora "set", selezionare la temperatura a 47°C e lasciare stabilizzare il cabinet.
5. Quando la temperatura è stabilizzata regolare la sovratemperatura ruotando la vite di regolazione di T2 con un cacciavite (la potete trovare attraverso il foro presente nella parte inferiore del ripiano). Ruotare completamente la vite di regolazione in senso orario (+). Ora ruotare in senso antiorario il contatore per attivarlo (sentirete un click), ruotare ancora, lentamente, in senso orario superato il punto di attivazione (sentirete un nuovo click). Dovrete ora settare la sovratemperatura a 47°C.
6. Ripetere la procedura 1-3 e settare di nuovo la temperatura massima selezionabile a 42°C.
7. Controllare di non aver attivato l'indicazione di sovratemperatura durante il normale funzionamento del cabinet (con T1 preparato a 42°C) Se ciò accade dovrete ripetere la procedura e settare T2: aumentate un po' il punto di attivazione.

7.2 SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se il riscaldamento non è in funzione, controllare come segue:

- La spina è collegata alla presa di corrente?
- Tasto di accensione su ON (se c'è corrente vedrete una luce verde accesa)
- Cavo di connessione ben posizionato?
- Fusibili OK?
- La ventola funziona? Deve attivarsi non appena l'interruttore si posiziona su ON. Se non funziona, emette uno strano rumore o ruota lentamente deve essere sostituita.
- Controllare la ventola e verificare che la presa d'aria sotto il compartimento riscaldante non sia ostruita.

NOTA: Tutti i controlli che prevedono l'apertura del compartimento riscaldante devono essere effettuati da un tecnico qualificato.

7.3 VARIAZIONE DELLA TEMPERATURA MASSIMA, SU O GIU'.

Seguire la procedura come descritto in 7.1.2 e resettare T2 di circa 4-5°C più di T1.

NOTA: Pensate attentamente ai rischi e alle conseguenze di un settaggio massimo del limite termico **maggiore** di quello stabilito dal produttore ed alla consapevolezza dello staff che il settaggio di una temperatura più alta non dovrebbe essere effettuato da personale non autorizzato a modificare la temperatura.

7.4 ALLARME ACUSTICO DI ALTA TEMPERATURA E BLOCCAGGIO TEMPERATURA

Contattare cortesemente Kanmed se desiderate attivare un segnale acustico di sovratemperatura o se desiderate impedire a terzi la variazione di temperatura.

8. DATI TECNICI

| | Cabinet Grande | | Cabinet Piccolo | | Combinato |
|---|--|-----------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---|
| | Universal | Teleria | Universal | Teleria | Fluidi e Teleria |
| Dimensioni esterne Altezza / Larghezza / Profondità | 168cm /66cm/ 64cm | | 95cm / 66cm / 64cm | | Stesse dimensioni del Cabinet |
| Altezza escluse ruote o piedini | Altezza escluse ruote o piedini | | Altezza escluse ruote o piedini | | |
| Volume interno | ≈415 litri | ≈415 litri | ≈190 litri | ≈190 litri | ≈160 +≈160 litri |
| Dimensioni interne Altezza / Larghezza / Profondità | 140 cm/56 cm/53 cm | | 65 cm/56 cm/53 cm | | ≈59 cm /56 cm/ 53 cm x 2 |
| Altezza piedini / Altezza ruote | 13 -18 cm / 16cm. Nel Cabinet Grande le ruote sporgono anteriormente di 10 cm e aggiungere 2 x 13 cm alla larghezza totale. | | | | |
| Voltaggio /Potenza max / Fusibili | 230VAC ± 10% / ≈900W (1800W doppio Cabinet) / T6,10A 250V . 115VAC 60Hz disponibile. Si prega di contattare Kanmed. | | | | |
| Consumo elettrico medio | 100 -200W | 100 - 250W | 100 -200W | 150-250W | 150-250W |
| Possibile numero di cestelli/ripiani | 10 | 4 | 5 | 2 | 4 nel comparto fluidi 2 nel comparto teleria |
| Ripiano: Largh./ Profondità / Altezza Peso (GE-41500) | 52x50x2 cm / 4 kg | 53x49x1, 2 cm /2,2 kg | 52x50x2 cm / 4kg | 153x49x1, 2 cm / 2,2 kg | 52x50x1,2 cm / 4kg |
| Dimensione cestelli Peso (GE-41600) | 52 x 50 x 10 cm 6kg | Only shelves | 52x50x10 cm 6 kg | Only shelves | 52x50X10 cm / 6kg |
| Peso esclusi ripiani/cestelli | ≈130 kg | ≈130 kg | ≈100 kg | ≈100 kg | ≈140 kg |
| Porte | Le porte possono avere l'apertura verso destra o sinistra. Lo standard di fabbrica è con apertura a sinistra. Si prega di specificare con l'ordine la tipologia di apertura. L'apertura verso destra prevede tempi di consegna più lunghi di circa 3 settimane. | | | | |
| Massimo carico per ripiano/cestello | Maximum 20kg | | | | |
| Capacità riscaldante | Riscalda 10 pezzi di Kanmed Gel GE-455015 da 22°C a 40°C in meno di 3 ore. | | | | |
| Range di temperature | Da 35°C a 50°C | Da 35°C a 80°C | Da 35°C a 50°C | Da 35°C a 80°C | Da 36°C a 50°C Da 36°C a 80°C |
| Accuratezza | ± 2°C | ± 4°C | ± 2°C | ± 4°C | ±2°C e ±4°C |
| Settaggio temperatura del costruttore | 42°C | 70°C | 42°C | 70°C | 42°C e 70°C |
| Altre caratteristiche /informazioni | Costruito in acciaio inossidabile di alta qualità. Isolato con schiuma in Poliuretano per ridurre le dispersioni termiche e migliorare l'insonorizzazione. La porta è dotata di vetro di sicurezza a risparmio energetico. Cabinet Universal Grande e Piccolo sono equipaggiati con guide scorrevoli per 10/5 ripiani o cestelli. L'altezza tra i ripiani e i cestelli nel Cabinet Universal è ≈13cm. Nel Cabinet Teleria i ripiani possono essere spostati (montaggio a vite) su o giù con un interspazio di 13 cm. | | | | |
| Regolazione temperature | Regolatore di temperatura elettronico programmabile con display. Termostato capillare indipendente per la prevenzione di sovratemperatura. Termostato Bimetallico integrato nell'elemento riscaldante. | | | | |
| Altri dispositivi riscaldanti Kanmed | Per anestesia. Kanmed Operatherm con Gel Pads e Kanmed WarmCloud. Per neonatologia. Kanmed BabyWarmer e Kanmed BabyBed | | | | |
| Marchio CE | In accordo con le normative 89/366/EEC e 93/68/EEC (EN 60601-1-2, EN55011 (1991)) | | | | |
| Durata media del prodotto | Kanmed garantisce una sicurezza di utilizzo di 10 anni a partire dal primo giorno di utilizzo. Ciò a condizione che il cabinet riceva una manutenzione in accordo con gli utilizzatori e/o il manuale di manutenzione e che l'unità non abbia subito manomissioni o modifiche alcune per nessun motivo. | | | | |

9. ACCESSORI E PARTI DI RICAMBIO

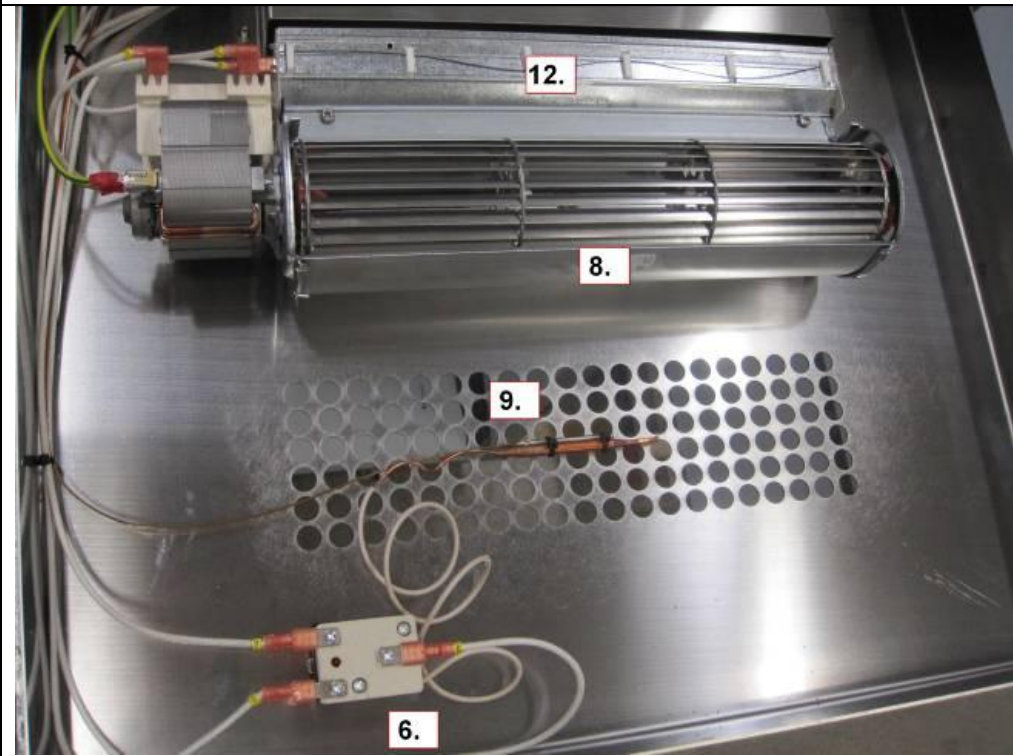
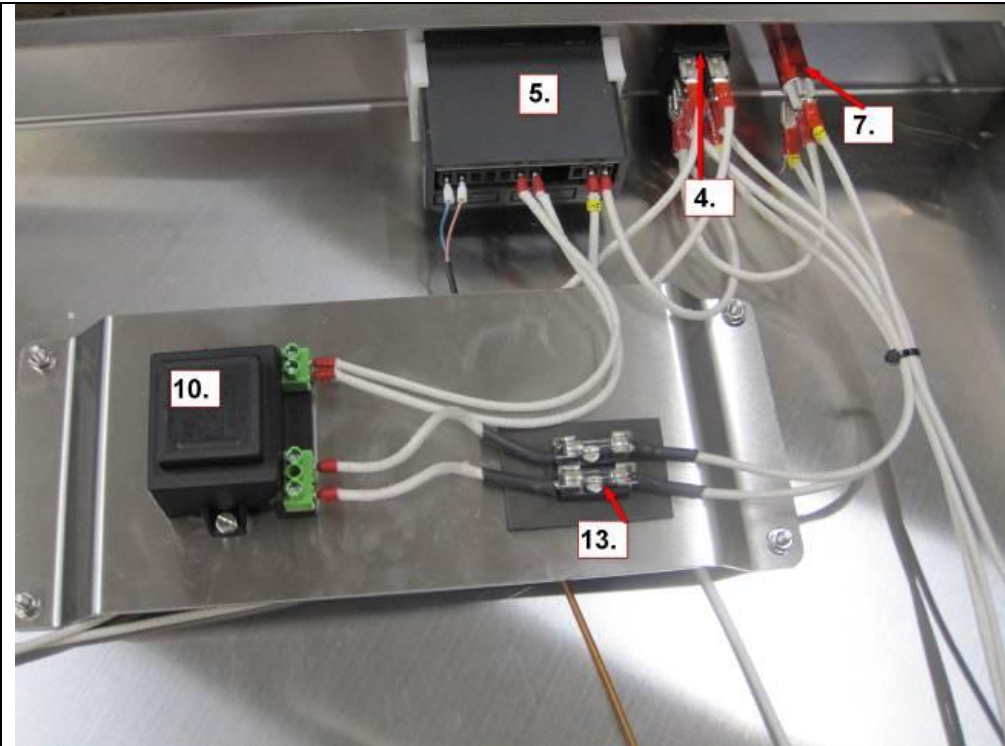
| Ordering Information | | | | | |
|--------------------------------|----------------|----------|-----------------|----------|-------------------|
| Articolo /riferimento ordine: | Cabinet Grande | | Cabinet Piccolo | | Cabinet Combinato |
| | Universal | Teleria | Universal | Teleria | Fluidi e Teleria |
| Cabinet con piedini regolabili | GE-2350L | GE-2380L | GE-2350S | GE-2380S | GE-2350D |
| Ripiani | GE-41500 | - | GE-41500 | - | GE-41500 |
| canestri | GE-41600 | - | GE-41600 | - | GE-41600 |
| Ripiani per Cabinet Teleria | - | GE-41580 | - | GE-41580 | GE-41580 |
| Kit ruote per Cabinet Grande | GE-41700 | GE-41700 | - | - | GE-41700 |
| Kit ruote per Cabinet Piccolo | - | - | GE-41900 | GE-41900 | - |

ACCESSORI; si prega di consultare i dati tecnici.

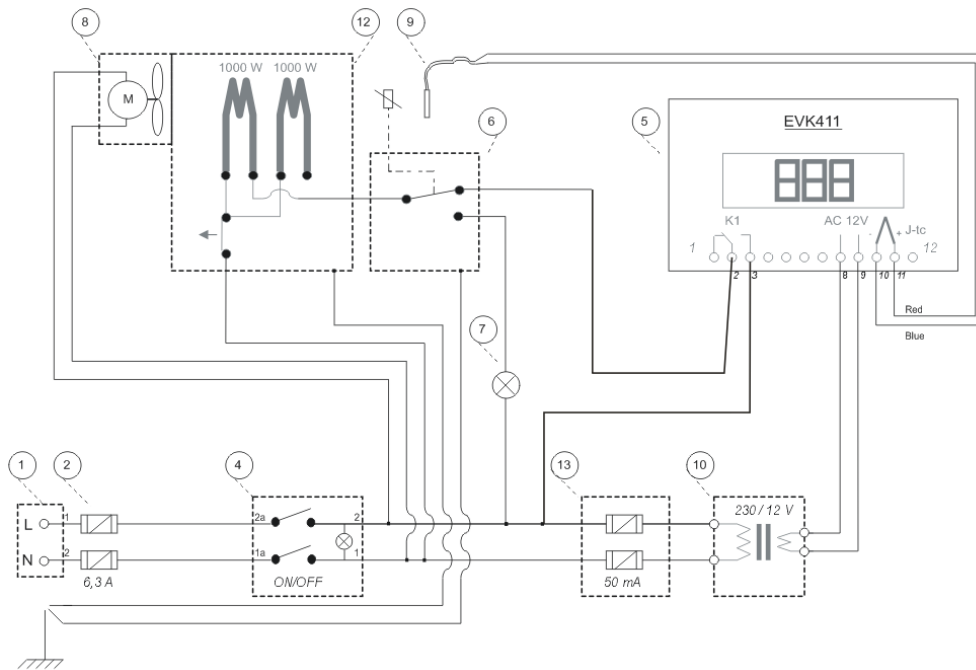
PARTI DI RICAMBIO

| Articolo | Posizione, figura | | Descrizione | Quantità |
|----------|-------------------|----|--|----------|
| 700-0180 | 4 | S2 | Interruttore principale | 1 |
| 700-0848 | 8 | M1 | Ventola | 1 |
| 700-0862 | 8 | M1 | ventola, solo per GE-2350D (2pcs per Cabinet) | 1 |
| 700-0849 | 12 | HE | Element riscaldante | 1 |
| 700-0457 | 9 | G1 | Sensore Temperatura | 1 |
| 700-0864 | 9 | G1 | Sensore Temperatura comparto inferiore GE-2350D | 1 |
| 700-0456 | 10 | TR | Transformatore (Not valid in GE-2350D) | 1 |
| 700-0821 | 5 | T1 | Regolatore Temperatura | 1 |
| 700-0863 | 5 | T1 | Regolatore Temp. Solo per GE-2350D (2pcs per Cabinet) | 1 |
| 700-0458 | 6 | T2 | Termostato | 1 |
| 700-0187 | 7 | L1 | Lampadina rossa | 1 |
| 700-0202 | | | Vetro per porta Cabinet 175 cm altezza | 1 |
| 700-0212 | | | Vetro per porta Cabinet 90 cm altezza | 1 |
| 700-0850 | | | Impugnatura magnetic per porta | 1 |
| 700-0203 | | | Supporto a muro | 2 |
| 700-0669 | | | Guarnizione porta | 2m |
| 700-0206 | | | Piedi per Cabinet | 1 |
| | 4 | | Fusibile T6,3AL 250V | |
| | 13 | | Fusibile T50mA 250V | |
| | 4 | | Fusibile T10AL 250V Cabinet 2350D | |
| GE-E4055 | | | Coppia binary per Cabinets con numeri seriali da 4xxx a 4070 | 1 |

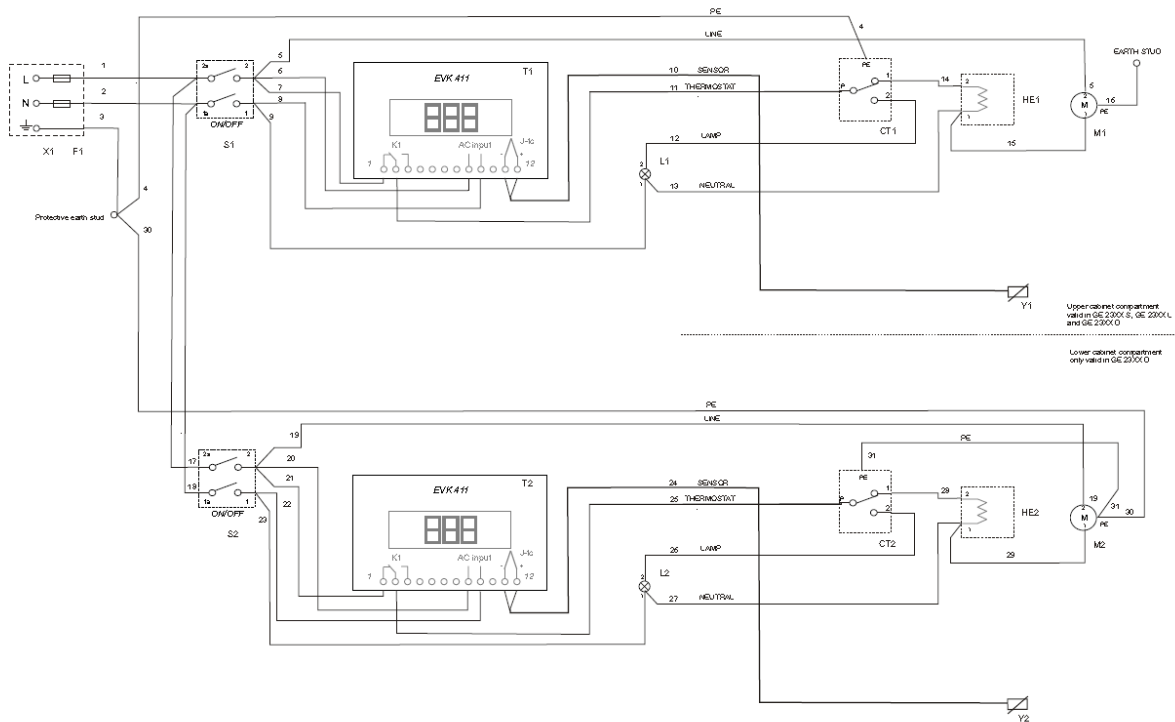
Note: Parts and location may vary depending of type of Cabinet.



10. DIAGRAMMA CIRCUITO per cabinet con Art. no. GE-25xx



GE-2350D Combination Cabinet:



11. GARANZIA

Kanmed garantisce l'acquirente che il Warming Cabinet è esente da difetti relative ai materiali e all'assemblaggio per un periodo di 24 mesi dalla data di consegna.

Il solo obbligo di Kanmed relativo a difetti è limitato alla riparazione con ricambi nuovi o, a discrezione di Kanmed, alla sostituzione dell'apparecchiatura o al risarcimento della spesa dell'acquirente.

La garanzia non è valida se il prodotto è stato modificato, riparato o manomesso da personale non autorizzato da Kanmed e se è stato modificato, riparato o manomesso in disaccordo con quanto specificato nel manuale di istruzione e se l'apparecchiatura è stata oggetto di negligenza, incidente o uso improprio.

Queste garanzie sono valide a condizione che una immediata segnalazione del difetto sia notificata a Kanmed o al suo Distributore Autorizzato all'interno del periodo di garanzia stesso.

Kanmed è la sola in grado di determinare l'esistenza di un difetto di produzione.

Kanmed non potrà in nessun caso essere considerata responsabile di eventuali danni o conseguenze derivati dalla violazione dei termini di garanzia, inadempienza del contratto o qualsiasi altra teoria legale.



Quando il Warming Cabinet ha concluso il proprio ciclo di vita, può essere restituito al distributore per il riciclaggio in ottemperanza alle direttive EU 2002/96/EC (WEEE) qualora applicabili.

12. DICHIARAZIONE DI COMPATIBILITA' EMC

| Manufacturer's declaration – electromagnetic emissions | |
|---|--|
| The KanMed Warmingcabinet GE-2350/GE-2380 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the KanMed Warmingcabinet GE-2350/GE-2380 should assure that it is used in such an environment. | |
| Emissions test | Compliance |
| RF emissions CISPR 11 | Group 1 |
| RF emissions CISPR 11 | Class B |
| Harmonic emissions IEC 61000-3-2 | Not applicable |
| Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3 | Not applicable |
| Electromagnetic Environment | The KanMed Warmingcabinet GE-2350/GE-2380 is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes. |

| Manufacturer's declaration – electromagnetic immunity | |
|---|---|
| The KanMed Warmingcabinet GE-2350/GE-2380 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the KanMed Warmingcabinet GE-2350/GE-2380 should assure that it is used in such an environment. | |
| IMMUNITY test | IEC 60601 and compliance test level |
| Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2 | <ul style="list-style-type: none"> • ± 6 kV contact • ± 8 kV air |
| Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4 | <ul style="list-style-type: none"> • ± 2 kV for power supply lines |
| Surge IEC 61000-4-5 | <ul style="list-style-type: none"> • ± 1 kV line to line • ± 2 kV line to earth (not applicable) |
| Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11 | <ul style="list-style-type: none"> • $< 5\%$ UT ($> 95\%$ dip in UT) for 0,5 cycle • 40% UT (60% dip in UT) for 5 cycles • 70% UT (30% dip in UT) for 25 cycles • $< 5\%$ UT ($> 95\%$ dip in UT) for 5 s |
| Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8 | <ul style="list-style-type: none"> • 3 A/m |
| Conducted RF IEC 61000-4-6 | <ul style="list-style-type: none"> • 3 Vrms, 150 kHz to 80 MHz |
| Radiated RF IEC 61000-4-3 | <ul style="list-style-type: none"> • 3 V/m, 80 MHz to 2,5 GHz |

Blanket warming cabinet



KANMED° WARMINGCABINET

Kanmed AB
Gårdsfogdevägen 18B
S-168 67 BROMMA
SWEDEN

Tel +46 (0)8 564 80 630
Fax +46 (0)8 564 80 639

E-Mail: info@kanmed.se
Home page: www.kanmed.se

DISTRIBUITO DA:

CREMASCOLI&IRIS S.R.L.
VIA CLEMENTE PRUDENZIO, 14
20138 – MILANO
ITALIA

TEL.: 02/5076.1
FAX.: 02/5076.410
E MAIL: COMM@CREMASCOLIEIRIS.IT